

Krajina liečebných termálnych prameňov

„Region of Curative Therman Springs“/“Le paysage des sources thermales thérapeutiques“

Pešia exkurzia v meste Piešťany v rámci 7. workshopu

Exkurzia vás prevedie po najkrajších zákutiach Piešťan, najznámejšieho kúpeľného mesta Slovenska, rozprestierajúceho sa v údolí rieky Váh pod svahmi Považského Inovca. Mesto je vyhľadávané vďaka liečivej sile termálnych vôd a sírneho bahna. V kúpeľoch sa liečia a zmierňujú následky chronických postihnutí pohybového aparátu, rôzne formy reumatickej artritídy, skolióza či stavy po úrazoch. Pobyt pomáha s odstraňovaním civilizačných chorôb a následkov stresu, lieči telo i dušu. Piešťany sú mesto zdravia, vody a slnka. Parky, pokojná atmosféra, spoločenské podujatia a športové udalosti majú vplyv aj na zdravý životný štýl obyvateľov mesta, ktorých najobľúbenejším dopravným prostriedkom je bicykel.

Walking excursion in Piestany Spa-Town within the 7th workshop

The excursion will lead you in the most beautiful places of Piestany - the most widely known spa town in Slovakia located in the valley of the Váh river under the slopes of Považský Inovec. The town is well known because of the curative effects of thermal water and sulphuric mud. The spa specializes in treatment of chronic rheumatic and arthritic diseases, scoliosis and post-accident lesions of joints and bones. Piestany is a town of health, water and sun. Parks, peaceful atmosphere, social and sport events affect the state of health of its inhabitants, who prefer bicycle as the most popular means of transport.

Visite à pied de la ville de Piešťany dans le cadre du Septième atelier

Cette visite d'étude vous fera voir les plus beaux coins de la ville de Piešťany, la ville thermale la plus connue de la Slovaquie, se situant dans la vallée de la rivière Váh sous les pentes de Považský Inovec. La ville est recherchée grâce au caractère thérapeutique des eaux thermales et boue au soufre. La station balnéaire offre la possibilité de traiter et apaiser les conséquences de maladies chroniques de système locomoteur, les formes différentes de polyarthrite rhumatoïde, la scoliose ou les conditions post-traumatiques. Le séjour aide à l'élimination de maladies de civilisation et de conséquences de stress, il soigne le corps et l'esprit. La ville de Piešťany est une ville de la santé, de l'eau et du soleil. Les parcs, l'ambiance paisible, les événements culturels et sportifs influencent aussi la mode de vie salubre des habitants de la ville dont le moyen de transport le plus préféré est le vélo.

